



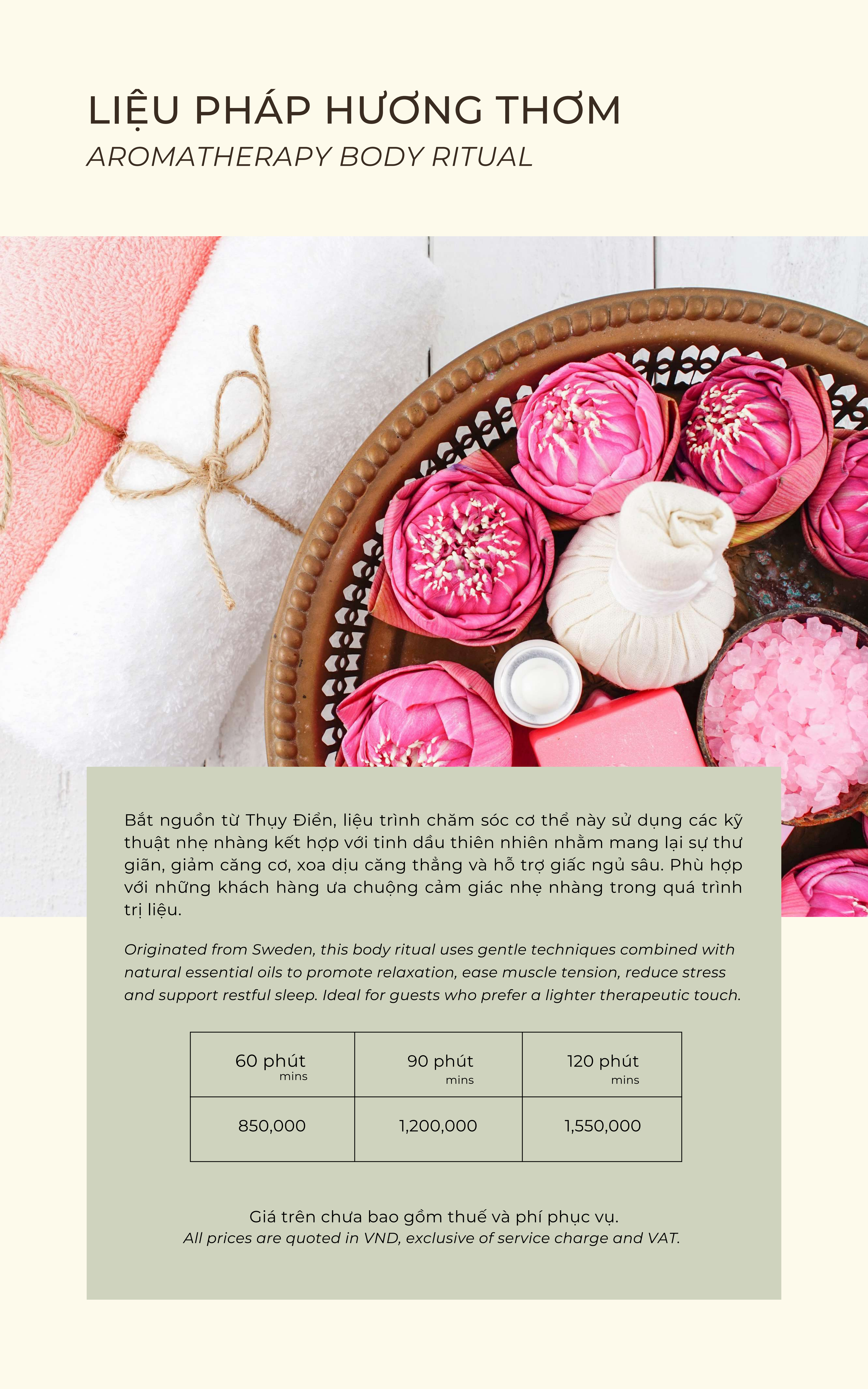
Spa MENU





BODY THERAPY





LIỆU PHÁP HƯƠNG THƠM

AROMATHERAPY BODY RITUAL

Bắt nguồn từ Thụy Điển, liệu trình chăm sóc cơ thể này sử dụng các kỹ thuật nhẹ nhàng kết hợp với tinh dầu thiên nhiên nhằm mang lại sự thư giãn, giảm căng cơ, xoa dịu căng thẳng và hỗ trợ giấc ngủ sâu. Phù hợp với những khách hàng ưa chuộng cảm giác nhẹ nhàng trong quá trình trị liệu.

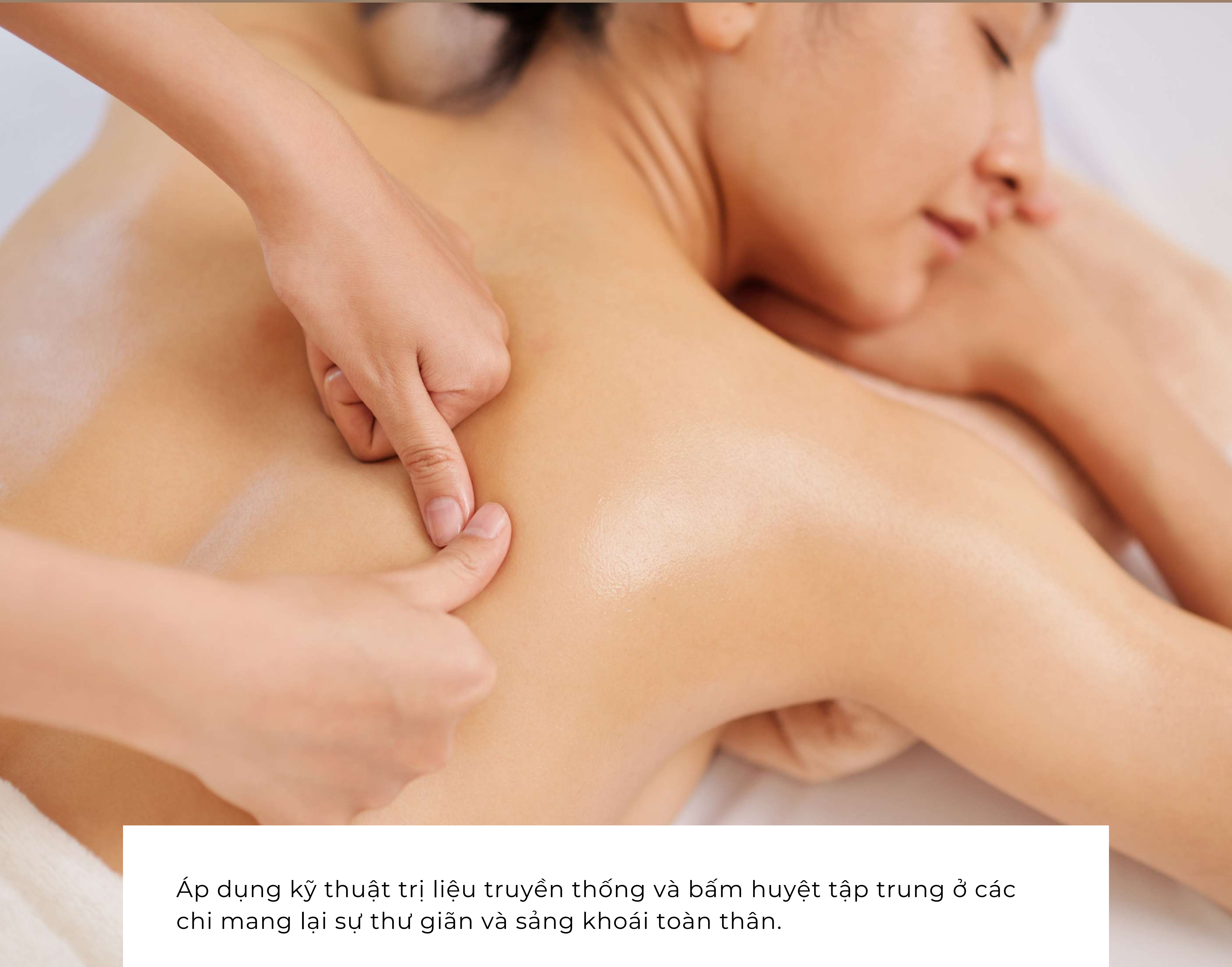
Originated from Sweden, this body ritual uses gentle techniques combined with natural essential oils to promote relaxation, ease muscle tension, reduce stress and support restful sleep. Ideal for guests who prefer a lighter therapeutic touch.

60 phút mins	90 phút mins	120 phút mins
850,000	1,200,000	1,550,000

Giá trên chưa bao gồm thuế và phí phục vụ.
All prices are quoted in VND, exclusive of service charge and VAT.

TRỊ LIỆU TRUYỀN THỐNG VIỆT NAM

TRADITIONAL VIETNAM THERAPY



Áp dụng kỹ thuật trị liệu truyền thống và bấm huyết tập trung ở các chi mang lại sự thư giãn và sảng khoái toàn thân.

An ancient technique that applies pressure to specific points on the body to balance the flow of “chi” through energy channels, promoting relaxation and revitalization.

60 phút mins	90 phút mins	120 phút mins
850,000	1,200,000	1,550,000

Giá trên chưa bao gồm thuế và phí phục vụ.
All prices are quoted in VND, exclusive of service charge and VAT.

TRỊ LIỆU NHẬT BẢN

SHIATSU HEALING TOUCH



Kĩ thuật thư giãn kiểu Nhật Bản sử dụng lượng dầu ít hoặc không dầu, dùng lực ở ngón tay và lòng bàn tay giúp thư giãn cơ thể, điều hòa các mạch toàn thân, giúp cân bằng và tăng cường năng lượng.

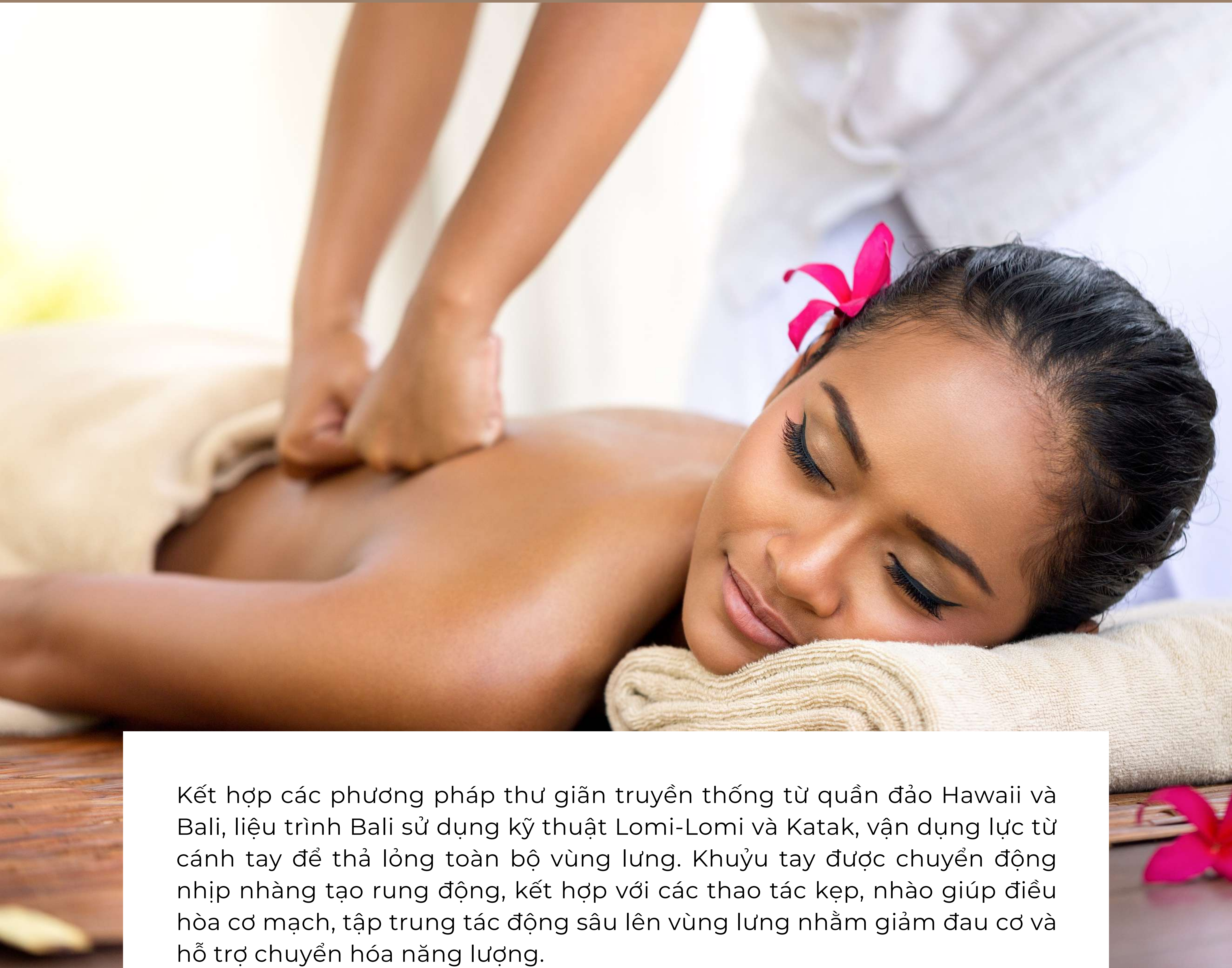
Originating from Japan, this technique involves applying pressure to specific points along the body using thumbs, fingers, and palms to unblock energy flow, release tension and activate the body’s natural healing abilities.

60 phút mins	90 phút mins	120 phút mins
850,000	1,200,000	1,550,000

Giá trên chưa bao gồm thuế và phí phục vụ.
All prices are quoted in VND, exclusive of service charge and VAT.

LIỆU PHÁP TÁI TẠO NĂNG LƯỢNG BALI

THE BALINESE
FLOW



Kết hợp các phương pháp thư giãn truyền thống từ quần đảo Hawaii và Bali, liệu trình Bali sử dụng kỹ thuật Lomi-Lomi và Katak, vận dụng lực từ cánh tay để thả lỏng toàn bộ vùng lưng. Khuỷu tay được chuyển động nhịp nhàng tạo rung động, kết hợp với các thao tác kẹp, nhào giúp điều hòa cơ mạch, tập trung tác động sâu lên vùng lưng nhằm giảm đau cơ và hỗ trợ chuyển hóa năng lượng.

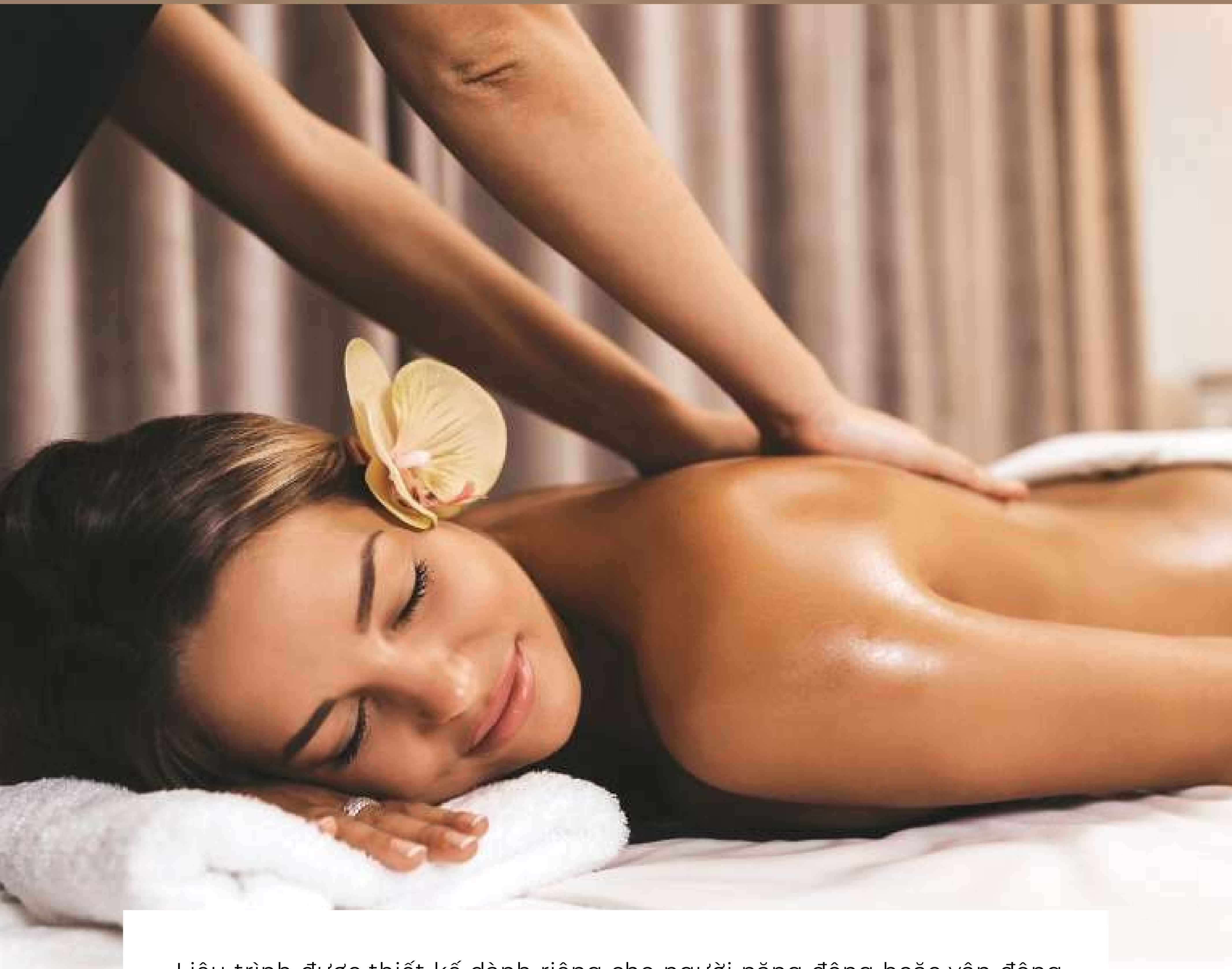
Balinese bodywork combines traditional techniques from the islands of Hawaii and Bali. Known for the practice of “lomilomi” or “katak”, it uses elbows to create rhythmic vibrations along with skin rolling and kneading. These techniques uplift the senses, release muscle tension, and leave you feeling fully revitalized.

60 phút mins	90 phút mins	120 phút mins
850,000	1,200,000	1,550,000

Giá trên chưa bao gồm thuế và phí phục vụ.
All prices are quoted in VND, exclusive of service charge and VAT.

LIỆU PHÁP TÁI TẠO NĂNG LƯỢNG

FITNESS
REJUVENATION



Liệu trình được thiết kế dành riêng cho người năng động hoặc vận động viên, tập trung vào việc giải tỏa căng cơ sâu, tăng cường độ linh hoạt và hỗ trợ phục hồi sau vận động.

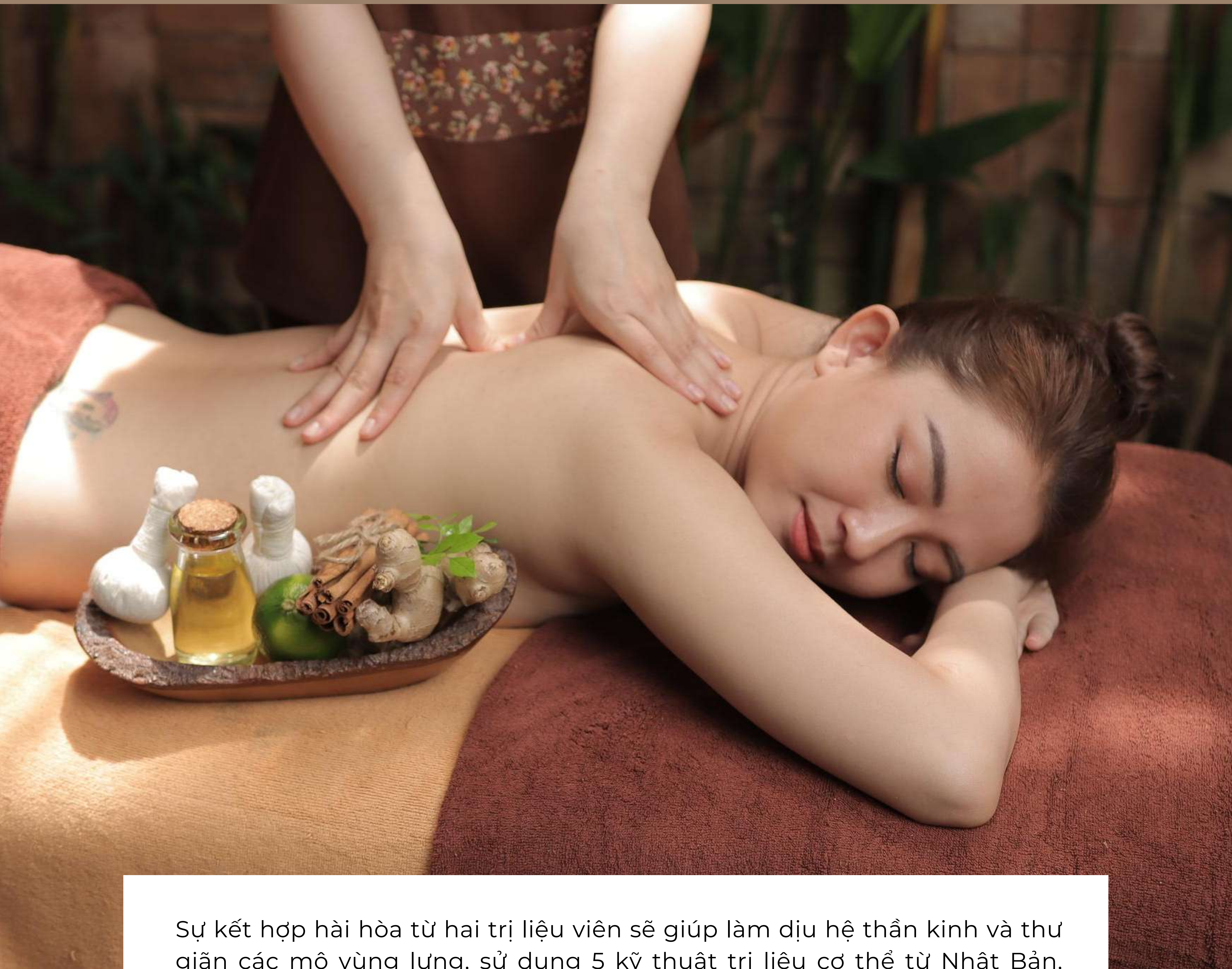
Relieves deep muscle tension, supports flexibility, and accelerates post-workout recovery for active individuals.

60 phút mins	90 phút mins	120 phút mins
850,000	1,200,000	1,550,000

Giá trên chưa bao gồm thuế và phí phục vụ.
All prices are quoted in VND, exclusive of service charge and VAT.

TINH HOA PHƯƠNG ĐÔNG

TONKIN SIGNATURE INDULGENCE



Sự kết hợp hài hòa từ hai trị liệu viên sẽ giúp làm dịu hệ thần kinh và thư giãn các mô vùng lưng, sử dụng 5 kỹ thuật trị liệu cơ thể từ Nhật Bản, Thái Lan, Thụy Điển, Bali và Hawaii. Liệu trình kết hợp cùng đá muối Himalaya giúp giải phóng căng thẳng và mang lại cảm giác tràn đầy sinh lực.

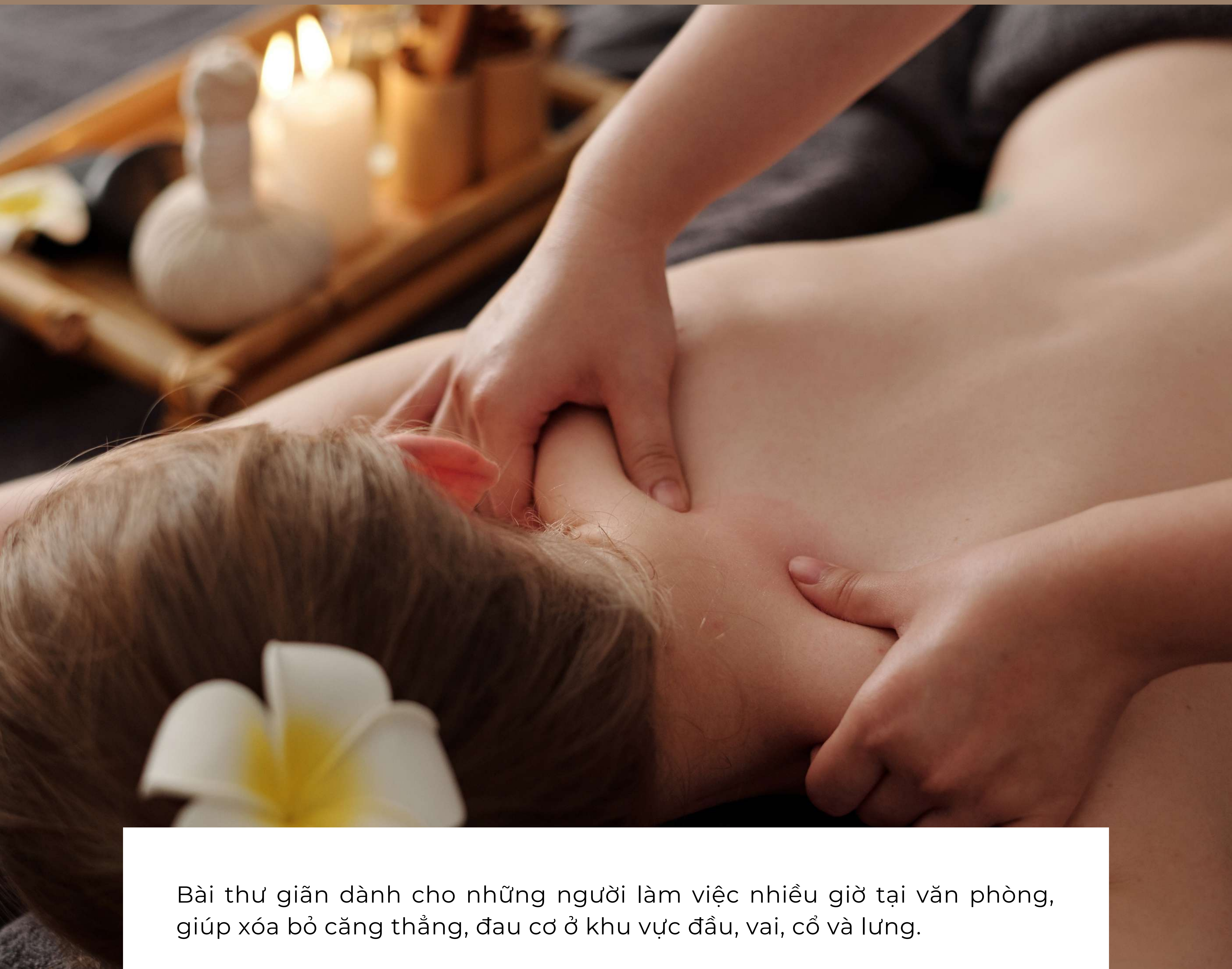
A relaxing treatment performed by two therapists working in concert employing a blend of five approaches: Shiatsu, Thai, Swedish, Balinese and Hawaii Lomi-Lomi.

90 phút mins	120 phút mins
1,900,000	2,350,000

Giá trên chưa bao gồm thuế và phí phục vụ.
All prices are quoted in VND, exclusive of service charge and VAT.

THƯ GIÃN ĐẦU, VAI, CỔ

HEAD & SHOULDER RELIEF THERAPY



Bài thư giãn dành cho những người làm việc nhiều giờ tại văn phòng, giúp xóa bỏ căng thẳng, đau cơ ở khu vực đầu, vai, cổ và lưng.

Let your therapist knead your stress and headaches away with this simple but effective massage to improve flexibility and blood circulation within the head.

45 phút/mins

600,000 VND

Giá trên chưa bao gồm thuế và phí phục vụ.
All prices are quoted in VND, exclusive of service charge and VAT.

GIẢM CĂNG THẲNG CHO ĐÔI CHÂN

FOOT REFLEXOLOGY



Phương pháp bấm huyết giúp kích thích tăng cường tuần hoàn các huyết ở chân sau khi ngâm với nước muối ấm, sử dụng nhiều lực ở đầu ngón tay, giúp thư giãn và lưu thông máu huyết cho hai bàn chân, giải phóng mệt mỏi.

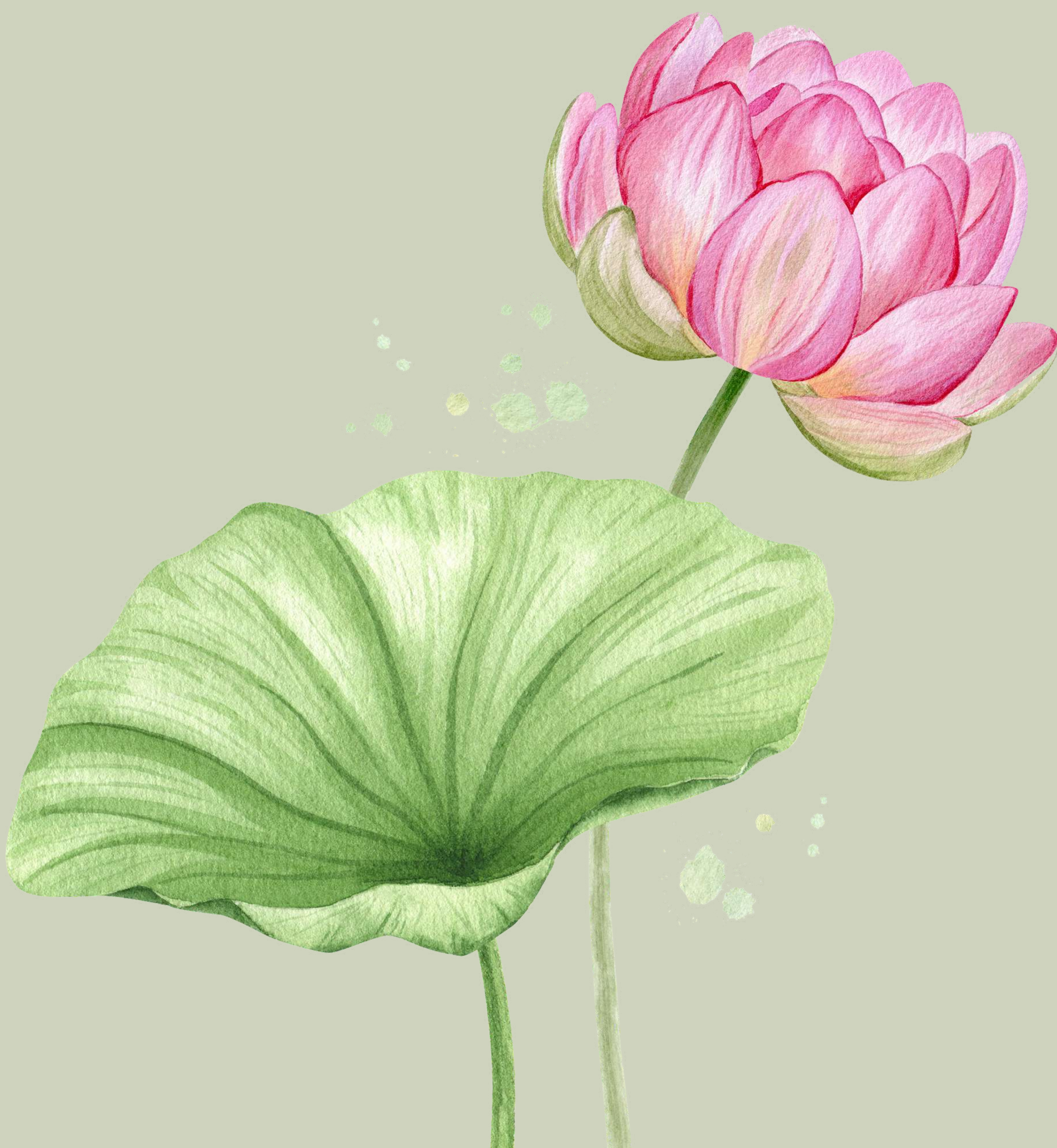
Pamper your sole with this relaxing massage concentrating on the pressure points to rejuvenate tired, worn muscles from the heel to the tips of the toes.

45 phút mins	60 phút mins
600,000	720,000

Giá trên chưa bao gồm thuế và phí phục vụ.
All prices are quoted in VND, exclusive of service charge and VAT.



BODY POLISH



TẨY DA CHẾT MUỐI BIỂN & CHANH VÀNG

SEA SALT AND
LEMON BODY
SCRUB



Lấy cảm hứng từ liệu pháp chăm sóc tự nhiên giàu khoáng chất, dịch vụ tẩy da chết bằng muối biển và chanh vàng là sự kết hợp tinh túy giữa muối biển nguyên chất và tinh dầu vỏ chanh tươi, mang lại trải nghiệm làm sạch sâu và tái sinh làn da một cách dịu nhẹ. Hương thơm thanh mát từ tinh dầu chanh giúp giải tỏa căng thẳng, mang đến cảm giác tươi mới, thư giãn toàn thân.

This exfoliating treatment combines pure sea salt with fresh lemon zest and essential oil, offering a gentle yet effective way to deeply cleanse and renew the skin.

50 phút/mins

850,000 VND

Giá trên chưa bao gồm thuế và phí phục vụ.
All prices are quoted in VND, exclusive of service charge and VAT.

TẨY DA CHẾT VỚI TINH CHẤT LÔ HỘI

ALOE VERA
BODY SCRUB



Mang đến cảm giác tái sinh cho làn da và sự thư giãn tuyệt đối cho cơ thể. Vùng da body cũng cần được chăm sóc đặc biệt bằng bước tẩy tế bào chết toàn thân bằng hỗn hợp scrub từ muối khoáng, chiết xuất lô hội - nhẹ nhàng loại bỏ lớp da xỉn màu, giúp da sáng mịn, mềm mại và sẵn sàng hấp thụ dưỡng chất, kết hợp cùng dầu dưỡng chiết xuất Jojoba cùng hương thơm bạc hà tươi mát. Bạn sẽ cảm nhận làn da được “làm mới” - như vừa trút bỏ mọi bụi bẩn, stress và áp lực tích tụ.

The Aloe Vera scrub offers a gentle exfoliation that helps to slough off dead skin cells and reveal fresh, radiant skin underneath. Unlike harsh scrubs that can irritate the skin, this scrub is gentle enough, making it perfect for those with sensitive skin.

50 phút/mins

800,000 VND

Giá trên chưa bao gồm thuế và phí phục vụ.
All prices are quoted in VND, exclusive of service charge and VAT.

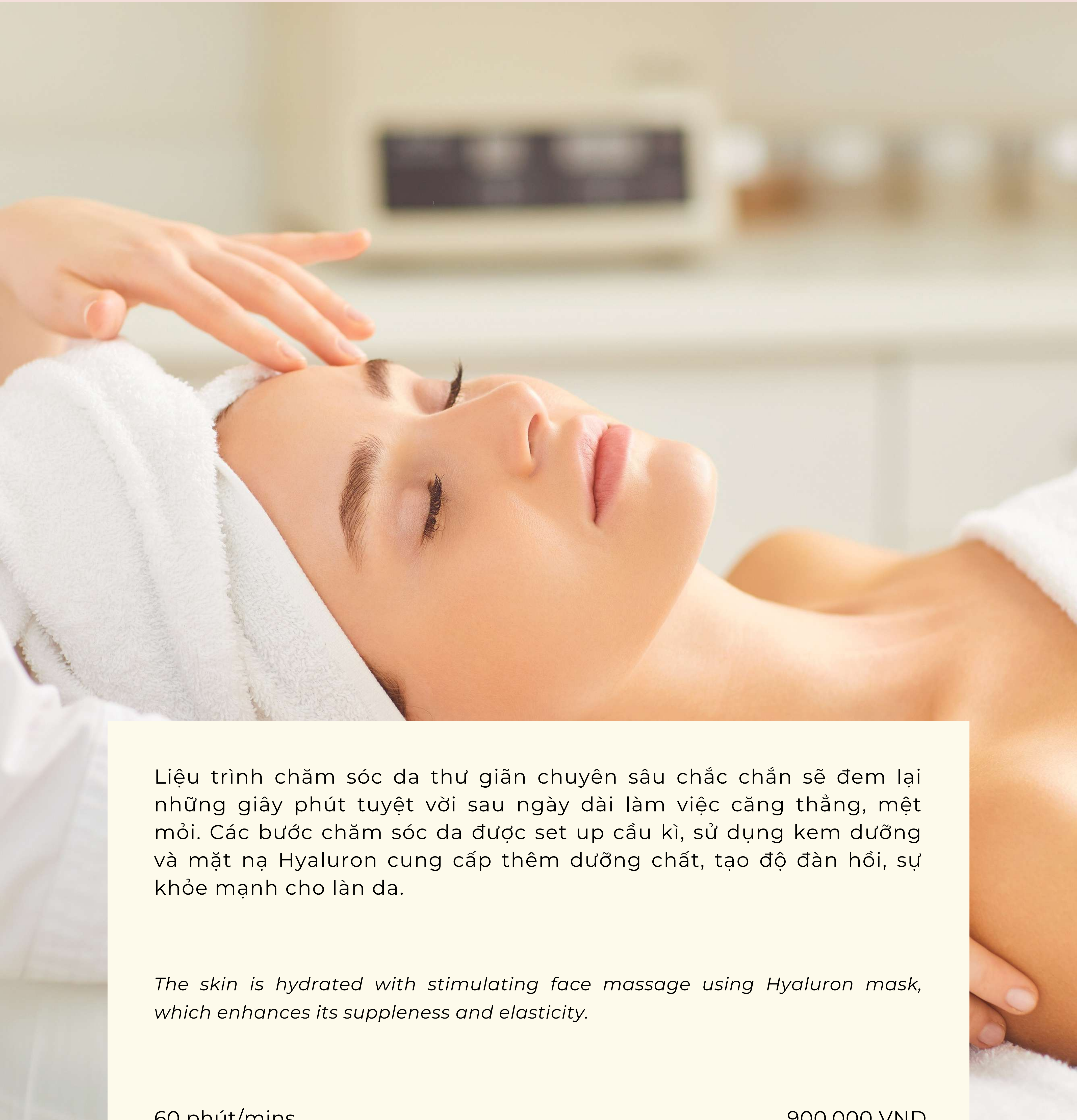


FACIAL BEAUTY



CHĂM SÓC DA MẶT CHUYÊN SÂU

SKIN RELAXATION



Liệu trình chăm sóc da thư giãn chuyên sâu chắc chắn sẽ đem lại những giây phút tuyệt vời sau ngày dài làm việc căng thẳng, mệt mỏi. Các bước chăm sóc da được set up cầu kì, sử dụng kem dưỡng và mặt nạ Hyaluron cung cấp thêm dưỡng chất, tạo độ đàn hồi, sự khỏe mạnh cho làn da.

The skin is hydrated with stimulating face massage using Hyaluron mask, which enhances its suppleness and elasticity.

60 phút/mins

900,000 VND

Giá trên chưa bao gồm thuế và phí phục vụ.
All prices are quoted in VND, exclusive of service charge and VAT.

LIỆU TRÌNH CHĂM SÓC DA NHẠY CẢM

*BIO - CELLULOSE
MASK - SENSITIVE
SKIN CARE*



Liệu trình được thiết kế riêng cho những làn da dễ kích ứng, đang mỏng yếu, vừa trải qua thời gian chịu tác động từ môi trường hoặc căng thẳng. Từng bước chăm sóc được thực hiện nhẹ nhàng, với kết cấu sản phẩm mỏng nhẹ, mang đến cảm giác mát lạnh và dễ chịu ngay từ lần chạm đầu tiên.

Bio-Cellulose mask with its moisturizing properties and collagen fibers enhances the growth of skin cells and provides an active skin repair mechanism that prevents acne and inflammation.

60 phút/mins

900,000 VND

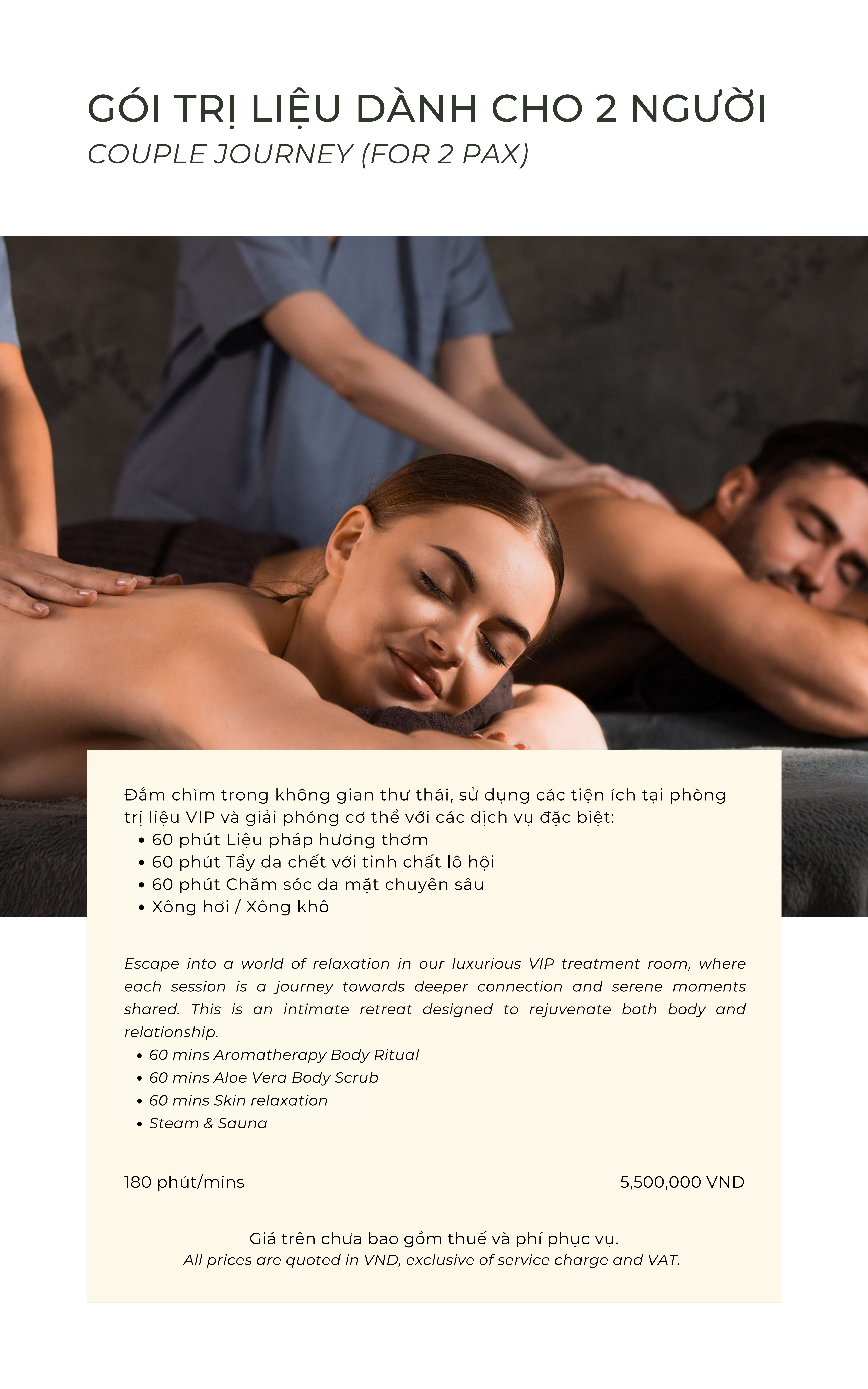
Giá trên chưa bao gồm thuế và phí phục vụ.
All prices are quoted in VND, exclusive of service charge and VAT.



THE TONKIN

RITUALS





GÓI TRỊ LIỆU DÀNH CHO 2 NGƯỜI

COUPLE JOURNEY (FOR 2 PAX)

Đắm chìm trong không gian thư thái, sử dụng các tiện ích tại phòng trị liệu VIP và giải phóng cơ thể với các dịch vụ đặc biệt:

- 60 phút Liệu pháp hương thơm
- 60 phút Tẩy da chết với tinh chất lô hội
- 60 phút Chăm sóc da mặt chuyên sâu
- Xông hơi / Xông khô

Escape into a world of relaxation in our luxurious VIP treatment room, where each session is a journey towards deeper connection and serene moments shared. This is an intimate retreat designed to rejuvenate both body and relationship.

- 60 mins Aromatherapy Body Ritual
- 60 mins Aloe Vera Body Scrub
- 60 mins Skin relaxation
- Steam & Sauna

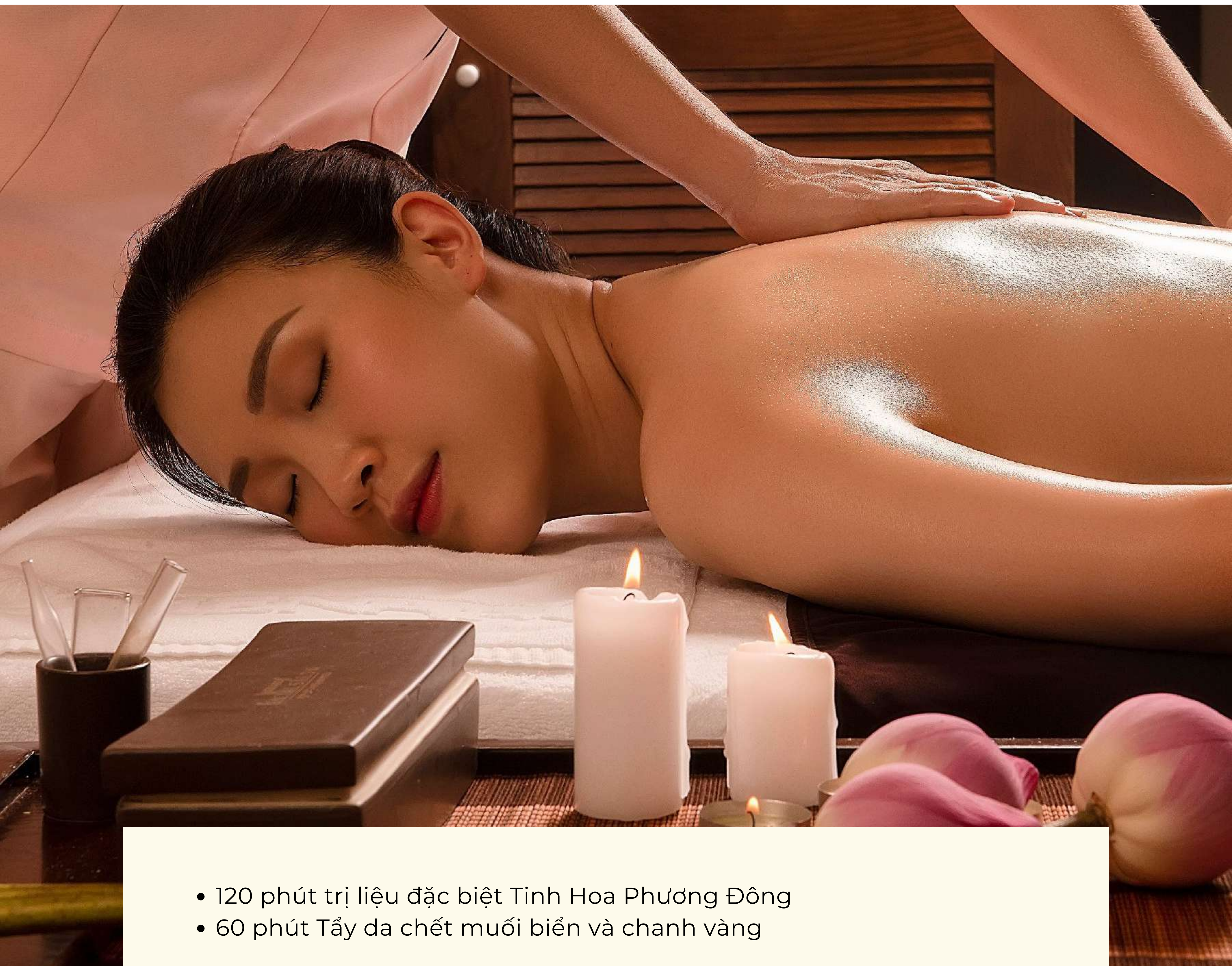
180 phút/mins

5,500,000 VND

Giá trên chưa bao gồm thuế và phí phục vụ.
All prices are quoted in VND, exclusive of service charge and VAT.

HÀNH TRÌNH TONKIN

THE TONKIN JOURNEY



- 120 phút trị liệu đặc biệt Tinh Hoa Phương Đông
- 60 phút Tẩy da chết muối biển và chanh vàng

Experience the healing benefits of Tonkin Signature treatment combined with a total refreshing body polish.

- 120 mins Tonkin Signature Indulgence
- 60 mins Sea Salt and Lemon Body Scrub

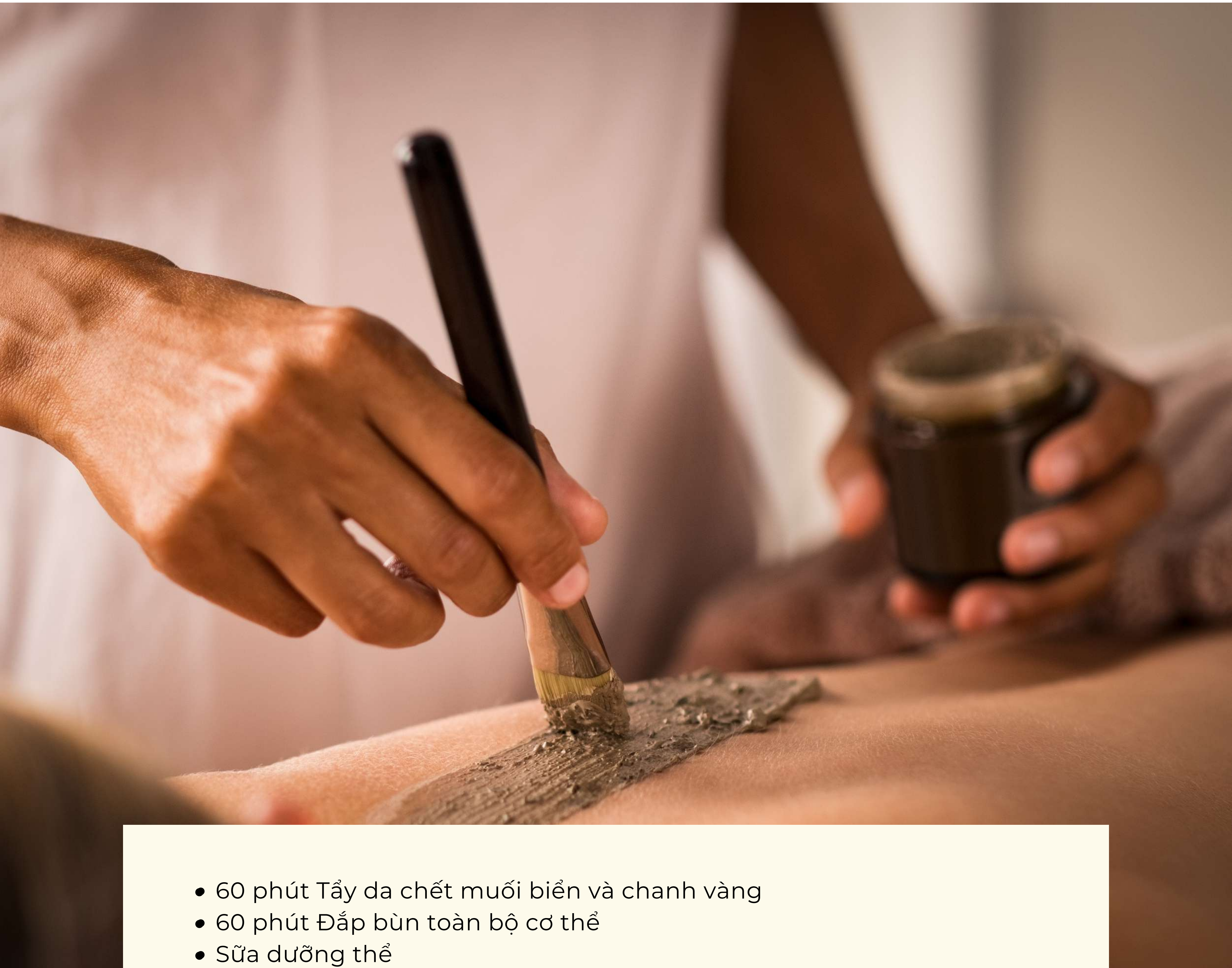
180 phút/mins

3,200,000 VND

Giá trên chưa bao gồm thuế và phí phục vụ.
All prices are quoted in VND, exclusive of service charge and VAT.

HÀNH TRÌNH THANH LỘC CƠ THỂ

DETOX & REBALANCE RITUAL



- 60 phút Tẩy da chết muối biển và chanh vàng
- 60 phút Đắp bùn toàn bộ cơ thể
- Sữa dưỡng thể

•

•

After detoxifying your body, revitalize your skin with a mud wrap, then moisturize with a soothing body cream.

- 60 mins Sea Salt and Lemon Body Scrub
- 60 mins Mud wrap
- Body lotion

130 phút/mins

1,600,000 VND

Giá trên chưa bao gồm thuế và phí phục vụ.
All prices are quoted in VND, exclusive of service charge and VAT.



HERBAL BATH



DỊCH VỤ XÔNG HƠI & SAUNA

STEAM & SAUNA



Xóa bỏ căng thẳng và mệt mỏi bằng việc tận hưởng sự kết hợp giữa xông hơi và tắm sauna, mang lại tác dụng tuyệt vời giúp các cơ và khớp được thư giãn.

Let the stress of your day disappear and enjoy a combination of steam and sauna. The warmth and humidity are superb in helping the muscles and joints wind down. Heat is also a great way to relax.

20 phút/mins

300,000 VND

Giá trên chưa bao gồm thuế và phí phục vụ.
All prices are quoted in VND, exclusive of service charge and VAT.

TẮM THẢO DƯỢC DAO ĐỎ

RED DAO HERBAL BATH



Liệu pháp tắm cổ truyền của người Dao Đỏ, với nhiều loại thảo dược quý giúp thư giãn cơ thể, lưu thông khí huyết và xua tan mệt mỏi. Hơi nước thảo dược ấm lan tỏa như ôm trọn cơ thể, mang đến cảm giác thư thái, hồi phục tinh thần và hỗ trợ giấc ngủ sâu.

Inspired by the traditional healing practices of the Red Dao people, this herbal bath combines over 20 kinds of native medicinal herbs that help ease muscle tension, stimulate blood circulation, detoxify the body, and calm the mind.

20 phút/mins

550,000 VND

Giá trên chưa bao gồm thuế và phí phục vụ.
All prices are quoted in VND, exclusive of service charge and VAT.

NỘI QUY SỬ DỤNG DỊCH VỤ

SPA ETIQUETTE

TRƯỚC KHI ĐẾN SPA/ SPA ARRIVAL

Quý khách vui lòng đến buổi trị liệu trước ít nhất 15 phút để đăng ký với quầy lễ tân, chọn tinh dầu và thưởng thức những ly nước mát. Để trải nghiệm được trọn vẹn hơn, quý khách có thể sử dụng dịch vụ xông hơi và xông khô tại khu vực thay đồ và vui lòng đến sớm hơn nếu quý khách có nhu cầu sử dụng các tiện ích này trước buổi trị liệu

Please arrive at least 15 minutes before our treatment in order to complete the health information form, select your massage oil and enjoy the welcome drink from the L'ien team. If you wish to use the steam and sauna services before your treatment, please arrive early to enjoy the experience to the fullest.

ĐIỀU KIỆN Y TẾ/ MEDICAL CONDITION

Vui lòng điền phiếu điều tra sức khỏe tại quầy lễ tân nếu quý khách gặp các vấn đề sức khỏe như: huyết áp cao, dị ứng mỹ phẩm, hoặc bất kì biểu hiện bất thường nào khác. Chúng tôi không khuyến khích quý khách sử dụng rượu bia hoặc các chất kích thích và vui lòng cam kết đảm bảo điều kiện sức khỏe trước khi quyết định sử dụng dịch vụ trị liệu.

Please fill in the health information form available at the Spa Reception area and communicate if you have any health issues such as high blood pressure, skin allergies or any other concerns that we should know. We do not recommend the consumption of alcohol before or directly after spa treatments.

THAI KỲ/ PREGNANCY

L'ien Spa không thực hiện tất cả các phương pháp trị liệu đối với phụ nữ có thai trong suốt giai đoạn thai kỳ.

L'ien Spa will not be able to offer any services for women during pregnancy.

TRANG PHỤC/ SPA ATTIRE

Chúng tôi cung cấp cho quý khách áo choàng tắm và dép trong khu vực trị liệu. Vui lòng mặc trang phục phù hợp với từng khu vực và dịch vụ.

We provide robes and slippers upon arrival. You are required to wear suitable clothes while using Spa services.



NỘI QUY SỬ DỤNG DỊCH VỤ

SPA ETIQUETTE

ĐỒ DÙNG CÁ NHÂN/ VALUABLES

Chúng tôi khuyến khích quý khách không nên mang theo đồ trang sức có giá trị cao vào khu vực trị liệu. Nhân viên sẽ cung cấp cho quý khách tủ đựng đồ cá nhân. Tuy nhiên, Ban quản lý Khách Sạn Tonkin và nhân viên sẽ không chịu trách nhiệm về việc mất tiền hoặc vật dụng có giá trị thuộc quyền sở hữu của quý khách.

We recommend that no jewelry be brought to the Spa or be worn during Spa treatment. Individual lockers are available at the changing rooms. The Management and staff of the Hotel accept no responsibility for the loss of the money or valuables of any kind brought into the Spa treatment area.

ĐẶT CHỖ/ RESERVATION

Để đặt lịch hẹn cho các dịch vụ trị liệu, quý khách vui lòng liên hệ: **+84 989 406 632** hoặc gửi email đến **fo@tonkinboutiquehotel.com** để được hỗ trợ. Quý khách vui lòng đặt chỗ tối thiểu từ 2-4 giờ trước thời gian sử dụng dịch vụ.

To make an appointment, please contact: +84 989 406 632 or send an email to fo@tonkinboutiquehotel.com. Our team will be happy to assist you. Kindly reserve at least 2–4 hours in advance.

PHƯƠNG THỨC THANH TOÁN/ PAYMENT METHOD

Khách hàng sẽ thanh toán bằng thẻ tín dụng hoặc tiền mặt tại quầy FO/quầy Lễ tân Spa.

Client's payment shall be executed by credit card or cash at the Front Office/ Spa Reception desk.

ĐIỀU KIỆN THANH TOÁN/ PAYMENT CONDITIONS

Đối với khách in house có sử dụng dịch vụ lưu trú tại khách sạn:

- Ngay sau khi khách xác nhận book dịch vụ Spa: khách hàng đặt cọc 50% tổng giá trị liệu trình Spa khách đặt.
- Toàn bộ 50% tổng giá trị liệu trình Spa còn lại khách đặt sẽ được thanh toán cùng room charge trước khi khách check out.

Đối với khách lẻ, walk-in không sử dụng dịch vụ lưu trú tại khách sạn:

- Ngay sau khi khách xác nhận book dịch vụ Spa, khách hàng sẽ thanh toán 100% tổng giá trị liệu trình Spa khách đặt.

For in-house guests using hotel accommodation services:

- *A deposit of 50% of the total price must be settled to the Tonkin Luxury Boutique Hotel & Spa at the time you confirm the booking*
- *The remaining 50% of the total value of the Spa treatment booked must be paid along with the room charge before the guest checks out.*

For individual guests and walk-ins not using hotel accommodation services:

- *The full payment of 100% of the total price must be settled to the Tonkin Luxury Boutique Hotel & Spa at the time you confirm the booking.*





Giờ mở cửa
Từ 9A.M - 10P.M
Từ Thứ 2 - Chủ Nhật
Lượt cuối cùng 9.30 PM

Opening hours
From 9A.M to 10P.M
Monday to Sunday
Last order 9.30 PM

